



## Pressemitteilung

### **Visa Europe gewinnt neuen V PAY Acquirer in der Schweiz und baut Kartenakzeptanz aus**

Aduno lanciert V PAY Service mit erster Live Transaktion bei Jelmoli

**27. September 2006**

**Zürich**

Aduno, eines der führenden Unternehmen im Acquiring Markt der Schweiz, schaltet ab sofort seinen Vertragspartnern kostenlos den V PAY Service auf. V PAY ist Visa Europe's neue und sichere Debitkarte und basiert auf dem EMV-Technologiestandard. V PAY Karten sind mit einem Chip und einer persönlichen Geheimzahl ausgerüstet, was dem Karteninhaber mehr Kontrolle und Sicherheit und somit Schutz vor Kartenbetrug bietet – entscheidend beim bargeldlosen Zahlen.

V PAY ist die erste Karte einer neuen Generation: Sie erfordert keine Unterschrift des Karteninhabers und kein Einlesen eines Magnetstreifens – und sie ist in ganz Europa einsetzbar. Diese Technologie fördert SEPA (Single Euro Payments Area) und begünstigt das barrierefreie, über die Schweizer Grenzen hinausgehende bargeldlose Zahlen.

Giuseppe Manieri, Key Account Manager von Aduno SA, tätigte zusammen mit Jörg Metzelaers, General Manager für die Schweiz von Visa Europe, die erste offiziell über Aduno abgewickelte V PAY Transaktion erfolgreich (siehe Abbildung 1). Herr Manieri nutzte V PAY, um ein Parfum im „Jelmoli – The House of Brands“, dem grössten Schweizer Warenhaus zu kaufen.

„V PAY ist ein Paradigmenwechsel im Markt für bargeldloses Zahlen. Für den Handel ist es ein zusätzlicher Kundenservice, der kosteneffizient und einfach umzusetzen ist; für den Verbraucher, der die Karte Anfang 2007 von den entsprechenden Banken ausgehändigt bekommt, bedeutet V PAY vor allem maximale Sicherheit beim Bezahlen innerhalb der Schweizer-, aber auch über die Landesgrenzen hinaus. Wir freuen uns, mit Aduno einen neuen Acquirer gewonnen zu haben, der die Akzeptanz für diese Karte in der Schweiz forciert, denn eine flächendeckende Kartenakzeptanz ist der Schlüssel zum Erfolg von V PAY“, so Joerg Metzelaers.

Christian Bucheli, Leiter Produkte und Services bei Aduno SA: „Die Schweiz ist hinsichtlich der Entwicklung der V PAY-Akzeptanzinfrastruktur eines der führenden Länder Europas. Jeder Aduno Vertragspartner, der ein EMV/ep2 Terminal einsetzt, ist ab sofort für die Akzeptanz von V PAY Karten aus ganz Europa bereit. Die Verarbeitung der neuen Karte funktioniert ebenso einfach und zuverlässig wie bei einer bisherigen Visa oder Visa Electron Karte.“

Visa Europe betrachtet es als eine seiner Hauptprioritäten, einen gut funktionierenden Europäischen Markt für Kartenzahlungen zu schaffen. Mit der Entwicklung von V PAY als gesamteuropäische Debitkarte demonstriert Visa Europe sein Engagement, einen gesamteuropäischen Wirtschaftsraum Realität werden zu lassen.

**\*\*Ende\*\***



Bargeldloses Bezahlen ist einfach, sicher und praktisch: Mit der neuen V PAY Karte von Visa Europe, die ab 2007 in den Umlauf kommt.



**Zusätzliche Informationen für die Redaktion:** Abwickelnde Unternehmen, die sich zur Zusammenarbeit mit V PAY verpflichtet haben oder dabei sind, es einzuführen:

- Deutschland: B&S und ConCardis
- Finnland: Luottokunta
- Frankreich: alle Carte Bleue Abwickler
- Griechenland: Alpha Bank, Piraeus Bank und Emporiki
- Grossbritannien: Streamline
- Italien: Setefi, Deutsche Bank, CartaSi, Banca Antonveneta
- Österreich: Visa Austria
- Polen: Polcard und CardPoint
- Portugal: UNICRE
- Schweiz: Aduno SA, Telekurs Multipay
- Slowakei: Tatrabanka
- Slowenien: Banka Koper
- Spanien: ServiRed, Sistema 4B und Euro6000
- Tschechische Republik: Ceska sporitelna und Komerčni banka
- Türkei: AK Bank, IS Bank, Garanti Bank und Yapi Kredi
- Ungarn: OTP Bank, K&H Bank und Budapest Bank

### Über Visa Europe

In Europa sind über 308 Millionen Visa Debit-, Kredit- und Firmenkarten im Umlauf. Der Umsatz mit diesen Karten im Handel und bei Bargeldabhebungen belief sich im vergangenen Jahr (Stichtag 31. März 2006) auf über 1,17 Billionen Euro. Visa ist eine der weltweit führenden Zahlungsmarken mit mehr als 1,4 Milliarden ausgegebenen Karten, mit denen jährlich Umsätze in Höhe von mehr als 3,41 Billionen Euro (4,14 Billionen US-Dollar) getätigt werden. Visa genießt mit rund 24 Millionen Akzeptanzstellen – darunter annähernd eine Million Geldautomaten – eine beispiellose weltweite Akzeptanz. Visa ist eine „Membership Association“ und Vorreiter in der weltweiten Zahlungsbranche sowie bei der Entwicklung von innovativen Produkten und Technologien. Davon profitieren rund 20.000 Mitgliedsbanken und deren Karteninhaber. Weitere Informationen: [www.visaeurope.com](http://www.visaeurope.com).

### Kontaktperson Visa Schweiz:

Françoise Brinster / Sabine Wilhelm  
Cohn & Wolfe Public Relations  
Tel: 022 908 40 73  
[francoise\\_brinster@ch.cohnwolfe.com](mailto:francoise_brinster@ch.cohnwolfe.com)  
[sabine\\_wilhelm@ch.cohnwolfe.com](mailto:sabine_wilhelm@ch.cohnwolfe.com)

### Kontaktperson Aduno SA

Gerhard Fehr  
Tel: 058 234 56 78  
[gerhard.fehr@aduno.ch](mailto:gerhard.fehr@aduno.ch)